

УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ
ФАКУЛТЕТ:



ИЗВЈЕШТАЈ КОМИСИЈЕ

*о пријављеним кандидатима за избор наставника и сарадника у
звање*

I. ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке:
Сенат Универзитета у Бањој Луци, одлука број 01/04-2-2137-22/13 од 23.08.2013.
године; конкурс за избор сарадника на наставним предметима: Савремени
италијански језик 1, Савремени италијански језик 2, Савремени италијански језик 3,
Савремени италијански језик 4.

Ужа научна/умјетничка област: Специфични језици – италијански језик

Назив факултета: Филолошки факултет

Број кандидата који се бирају: 1 (један)

Број пријављених кандидата: 1 (један)

Датум и мјесто објављивања конкурса: 28.8.2013. године, дневни лист "Глас
Српске"

Састав комисије:

- 1) Предсједник: Др Danilo Capasso, доцент, Филолошки факултет, Универзитет у Бањој Луци (РС – БиХ), ужа научна област: Италијански језик
- 2) члан: Др Francesca Righetti, доцент, Филолошки факултет, Универзитет у Бањој Луци (РС – БиХ), ужа научна област: Италијански језик
- 3) члан: др Рита Скоти Јурић, редовни професор, Одјел за студиј на талијанском језику, Свеучилиште Јурја Добриле у Пули (Хрватска), ужа научна област: Италијански језик

Пријављени кандидати

- 1) Ања Правуљац

II. ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

Први кандидат

а) Основни биографски подаци :

| | |
|--|--|
| Име (име оба родитеља) и презиме: | Ања (Ђорђе – Мира) Правуљац |
| Датум и мјесто рођења: | 02.02.1988. године, Нови Град (РС–БиХ) |
| Установе у којима је био запослен: | Новине PRESS |
| Радна мјеста: | Лектор за српски језик |
| Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима: | Нема података |

б) Дипломе и звања:

| | |
|--|---|
| Основне студије | |
| Назив институције: | Филолошки факултет, Универзитет у Бањој Луци |
| Звање: | Професор италијанског језика и књижевности и српског језика и књижевности |
| Мјесто и година завршетка: | Бања Лука, 2010. године |
| Просјечна оцјена из цијелог студија: | 8,86 |
| Постдипломске студије: | |
| Назив институције: | Универзитет у Парми (Италија) |
| Звање: | Магистар |
| Мјесто и година завршетка: | Парма (Италија), 2012. године |
| Наслов завршног рада: | Присуство италијанске драматургије у босанско-херцеговачким позориштима |
| Научна/умјетничка област (подаци из дипломе): | Заштита и вредновање италијанског културног блага у иностранству |
| Просјечна оцјена: | Нема података |
| Докторске студије/докторат: | |
| Назив институције: | |
| Мјесто и година одбране докторске дисертације: | |

| | |
|--|--|
| Назив докторске дисертације: | |
| Научна/умјетничка област (подаци из дипломе): | |
| Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање, година избора) | |

в) Научна/умјетничка дјелатност кандидата

| |
|--|
| Радови прије последњег избора/реизбора <i>(Навести све радове сврстане по категоријама из члана 19. или члана 20.)</i> |
| Напомена: Кандидат није никад биран у академска звања, па су категорије <i>прије и послје</i> последњег избора сведене на једну, а сви објављени радови бодовани према Правилнику од 28.8.2013. године. 1. Неколико аспеката у превођењу романа "Ситничарница код срећне руке" Горана Петровића са српског на италијански језик", Филолог, 8, Бања Лука, 2013. године. Странице чланка нису познате јер број часописа није још објављен. Кандидат је приложио потврду уредника да је његов чланак примљен. Рад представља оригиналну научну анализу превода књиге Горана Петровића на италијански језик. Нико се раније није бавио оваквом врстом анализе превода Горана Петровића. (ч. 19, т.15, 6 бодова) |
| Радови послје последњег избора/реизбора <i>(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 19. или члана 20.)</i> |
| УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 6 (шест) |

г) Образовна дјелатност кандидата:

| |
|---|
| Образовна дјелатност прије последњег избора/реизбора <i>(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) сврстаних по категоријама из члана 21.)</i> |
| Образовна дјелатност послје последњег избора/реизбора <i>(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) и број бодова сврстаних по категоријама из члана 21.)</i> |
| УКУПАН БРОЈ БОДОВА: |

д) Стручна дјелатност кандидата:

| |
|--|
| Стручна дјелатност кандидата прије последњег избора/реизбора <i>(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 22.)</i> |
| 1) Пазолини, Пјер Паоло, <i>Јадранска авантура</i> , "Књижевник", 27-28, Бања Лука, 2011, стр. 120-124 (ч. 22, т. 15, 2 бода) |
| 2) Пазолини, Пјер Паоло, <i>Један мој сан</i> , "Путеви", 12-13, Бања Лука, стр. 126-127 (категорија ч. 22, т. 15, 2 бода) |

Стручна дјелатност кандидата (послије посљедњег избора/реизбора)
(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 22.)

УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 4 (четири)

III. ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

На објављени конкурс за избор сарадника на ужу научну област Специфични језици – италијански језик, на предметима: Савремени италијански језик 1, Савремени италијански језик 2, Савремени италијански језик 3, Савремени италијански језик 4, пријавио се само један кандидат – Ања Правуљац. Комисија је констатовала да кандидаткиња испуњава опште и посебне услове предвиђене Конкурсом, Законом о високом образовању Републике Српске и Статутом Универзитета у Бањој Луци, те да је приложила сву потребну документацију.

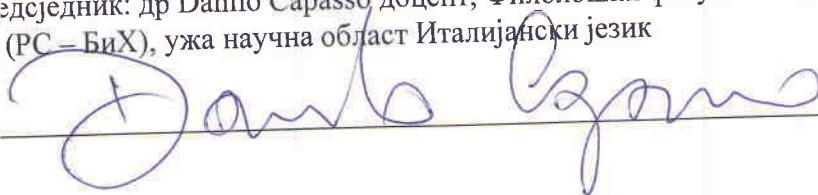
Поред свих горе наведених дјелатности, током студирања кандидат је добио стипендију од Италијанске владе 2009. године. Похађао је Универзитет за странце у Сијени. Током тромјесечног боравка на италијанском универзитету кандидат је добио међународну диплому познавања италијанског језика и културе нивоа C1. 6.-8. маја 2011. кандидат је учествовао на студентској лингвистичкој конференцији СТУЛИКОН одржаној на Филолошком факултету у Београду. 12.02.2013. рјешењем Министарства просвјете и културе РС, кандидат је добио нострификацију Мастера (другог циклуса студија) који је добио на Универзитету у Парми (Италија). На основу члана 26. Правилника о поступку и условима избора наставника и сарадника на Универзитету у Бањој Луци, просјечна оцјена основног студија кандидата је помножена са 10 и број бодова за просјечну оцјену износи 88,6. Број бодова за научну дјелатност износи 6, а за стручну дјелатност 4. Укупан број бодова је 98,6.

Узимајући у обзир све претходно наведено, а на основу изнијетих чињеница и у складу са члановима 76. и 77. Закона о високом образовању РС, Комисија са задовољством предлаже Наставно-научном вијећу Филолошког факултета, односно Сенату Универзитета у Бањој Луци да Ању Правуљац изабере у звање асистента на ужу научну област Специфични језици – италијански језик, на предметима: Савремени италијански језик 1, Савремени италијански језик 2, Савремени италијански језик 3, Савремени италијански језик 4.

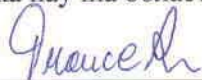
У Бањој Луци, 15.10. 2013. године

Потпис чланова комисије

1. Предсједник: др Danilo Capasso доцент, Филолошки факултет Универзитет у Бањој Луци (РС – БиХ), ужа научна област Италијански језик



2. Члан: др Francesca Righetti, доцент, Филолошки факултет Универзитет у Бањој Луци (РС – БиХ), ужа научна област Италијански језик



3. Члан: др Рита Скоти Јурић, редовни професор, Одјел за студиј на талијанском језику, Свеучилиште Јурја Добриле у Пули (Хрватска), ужа научна област: Италијански језик

